

М-Мокш.
3-370

Е С И Н

КОДАМА АСУ МАКСЫ ТРАКТОРСЬ

Г.П.Б-ма обяз. экз.
Литр. 1930 г.
Акт № 2.998



инв. № 2016

Ц Е Н Т Р И З Д А Т
Моску ★ 1930

078-2

888-1

2105-24. 2117

Главлит № А-70510

Заказ 1685

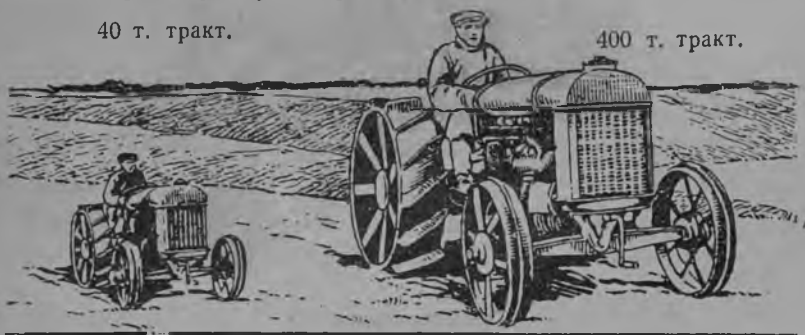
Тираж 3000 экз.

Книжная ф-ка Центридага Народов СССР. Москва,
Шлюзовая набережная, 10.

КОДАМА АСУ МАКСЫ ТРАКТОРСЬ ВЕЛЕНЬ ХОЗЯЙСТВАТИ.

1929-ця кизоня Советонь Союза работась 40 тѣ-
жянь тракторхт. А ния кизода меля — 1933-ця кизо-
ня — тракторда ули аф 40, а 400 тѣжянь.

40 т. тракт.



1929-ця киз.

1933-ця киз.

Ния кизоста Советонь Союза тракторхня касфто-
вяхть кемонгырда. Касыхть синь аф стак. Тракторсь ве-
лень хозяйства няфтезя эсь пянц ашуфненди и серед-
няк сокай ломатненди пяк лездыкс.

Кодама жа канды асу тракторсь?

ТРАКТОРСЬ СОКАЙ.

Сембода стака тевсь велень хозяйства — тя сока-
мась. Сяс васендакигя тракторхнень мархта кармасть
сокама. Сокамс ули кода сембя тракторхнень мархта,
кодапт аныцек улихть.

Улихть тракторхт, конат якайхть шары лангса и усксихть мельгаст кафта — ветя и сядонга лама польця мархта кярятт.



Тракторсь сокай

Улихть тракторхть конатнень шарысна аяш, а якайхть модать ланга гусеничной цепь вельдя. Нят тракторхня шары лангса якай тракторда виихть и усксихть эсь мельгаст аф кафста, а 8 и 10 польця мархта кярятт. 8 часцта синь сокайхть 8 гектархт мода.

Пцтай сембя сокайхть шары лангса якай тракторса, конатнень вийсна саты 30 алаш. виень каршес. 30 алаш. вийса тракторсь уски эсь мельганза нияя польцяса кярятт, конац 8 часцта сокай 4 гектархт, а кальдяв модаса 3 гектархт. Алашаса тракторть лаца мзярдонга аф сокави, кода дят уронда, и хоть кодама цебярь алашат дят кильдя. Тракторса фкя гектар модать сокамац тии пцтай 10 манетт.



Тракторсь нуфтол ланга сокай.

Штоба курокня шумордамс сокамать, тракторть мархта работайхть шинек-венек. Веть сокамста тракторть инголи повфнихть электрической фонарьхть, а мархтон-за работай ломатня полафнихть эрь 8—10 частонь ётазь, тракторсь жа работай апак ваймак.

ТРАКТОРСЬ ИНЗАЙ.

Но тракторсь аф аныцек сокай, сон и инзай. Инзайхть нят инзаматня лия инзаматнень коряс пж курокста, модать тийсазь станя, кода аныцек мяльця.

Инзамста эряви сявомс тракторть сембя виец. Сяс соннь эряви паньцемс аф фкя инзама мархта, а повфтамс 3—4. Вов эста тракторсь канды асу, а аф арни стак.

3—4 инзамаса тракторсь фкя шиста инзай птцай 30 гектархт мода, конатнень фкя алашась инзалезень аныцек 10 шиста.

Кда тракторсь инзай эрь пядя, или лиякс мярьгомс, умать эрь песта. сяви аныцек фкя инзамань келя, эста



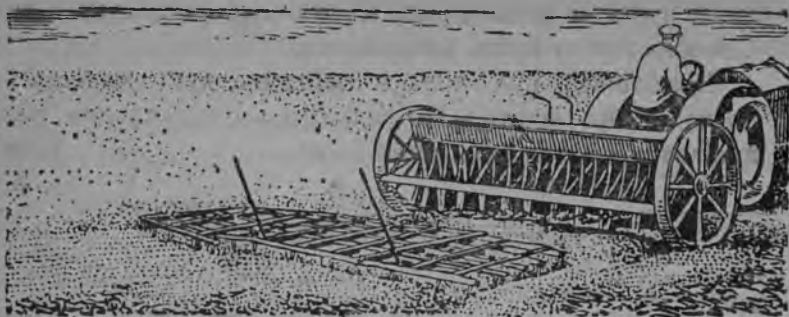
Тракторсь инзай.

гектар модать инзамац тии 50 трёшнек. А кда эрь кигя ётай кафксть, эста фкя гектарть инзамац тии пцтай 80 трёшнекть.

Тракторса, кода и сокамста ули кода инзамс шинек-венек.

ТРАКТОРСЬ ВИДИ.

Сокаф-инзаф модась учи видеманц эса. Тракторсь видемонста пяк лезды. Повфтафт тейнза 2—3 видема машинат и види. Кда ули колхозть мялец видемонста, тракторсь может работамс шинек-венек, а ся пяк пара. Вдь кда шингстонза кенерьсак сокамс, эрь гектарсь максы 1—2 лишнай центнер сёра (центнераса — 100 килограмп, 6 путт 4 фунт). Тракторсь види пяк лама. 8 часцта «Интернационал» тракторсь види 20 гектарда лама. Фкя гектарть тракторса видемац тии 1 манет 30 трёшнект.



Тракторсь види.

ТРАКТОРСЬ НУЙ.

Курок сёроть урядамац пяк пара, сяннь содасы эрь сокай ломанць. Нумста аф эряви кадомс сёрось сят пингненди, мзярда видьмось кармай пярёма и ламоцекс пялксоч ляды умать лангс. Но станя жа аф эряви сёрось урядамс пижеста. Пижеста урядаф сёроть видьмоц тэждяня, а почфоц сянгяря.

Нумста танга тракторсь пяк лезды. 4—5 шиста тракторсь нуй, кода мярьгондихть мокшетня, целай пакся ланга сёра. Фкя тракторсь суткати нуй 40 гектархт сёра, конатнень нумс тарвазса эряволь путомс 240 лومانь. Ди аф кальдяв нуйхть!

Лияста тракторсь работай фкя нума машинаса, а лияста и повфтайхть 2—3-шка машинат. Мзярда работай 2—3 машинаса, эста эрь нума машинать лангс озафтомс эряви лومانь, конац ваноль машинать мельгя.

Аф кльдяв тракторть нуфтомац и ветенга. Веть вдь видьмось шить коряс аф пярери, а ся максы пяк лама лишнай сёра. Веть нуфня шить коськихть и эрявихть сотомс пулфкос.

Тяни тракторхненди тийфть нума машинат, конатненди мярьгихть комбайнат. Комбайнась сёроть нусы,

сияк, тялясы, поньжафцы и видьмоть каясы кяскавс.
Сембонь нят тефнень тийсыня нумань лачк.

Комбайнась нуй, кода и тяфтамка нума машинась,
но кады сёра нуфтол. Но ся танга жа аф кальдяв. Вдь
нуфтолсь паксяв ляды кода назём.



Тракторсь нуй.

Комбайнась 8 часцта урядай 20 гектархт, а суткати
50 гектархт.

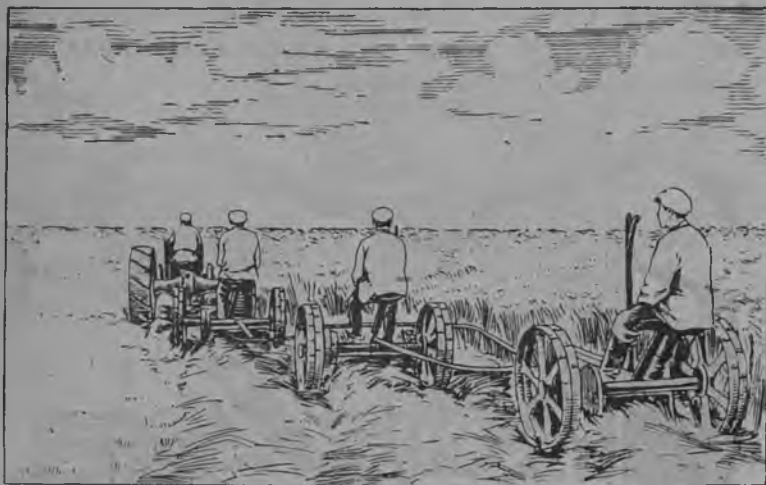
Тракторса фкя гектарть нумац стяй пяк уцезста —
пцтай 5 манетт. Комбайнаса фкя гектарть нумац стяй
сядонга кржас — аньцек 3-шка манетас.

ТРАКТОРСЬ ЛЯДИ.

Кия аф осодасы, кода сьада инголя лама тёжянь ашу
и середнай сокай ломань яксесь работама: Донскай
облази, Волгаты тона шири и ляс, тишень и сёронь ля-
дема. Мзяра ливсь шюдесь ашу ломатнень копорьста!
Сембя нят тефненди тяни сашенды пе.

Ломань вийть эземс тyani ушеткшни чи работама машинань вийсь. Лама вастова тиша лядихть тyani аф пеелемса, а тракторса.

Повфтайхть тракторти фкяфкянь мельгя 2—3 лядема машинат, а машинат лангс озай ломань, конац ань-



Тракторсь ляди.

цек ваны машинат пеелемонц мельгя. Арнихть паксява тракторса и лядема машинаса ломатня, а паксяс сембя кири и кири.

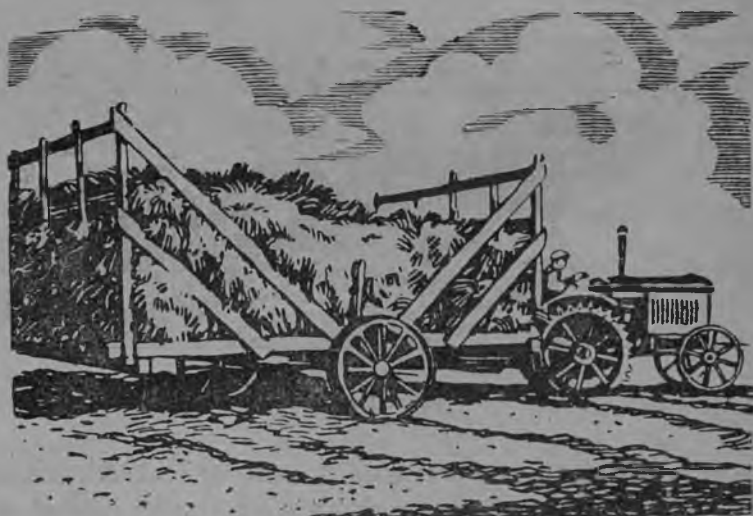
Ваномс эряви кодама пингсь и кодама косьякя сёрось, а то тракторса ули кода лядемс аф аньцек шить, а ветенгя.

Тракторса фкя гектарть урядамац тии пцтай 7 манетат и 50 трёш. Ляди тракторсь вииста — 20 гектархт 8 часцта.

ТРАКТОРСЬ УСКСИ МЭЗЯ ПОВСЬ.

Сокамада и видемада меля тракторти танга шачи тев. Таркторсь ушеды паксяста сёронь, тишень и шюжярень усксема. Ня тэфнень тиёмстонга тракторсь максы пяк оцю асу.

Кепотькс, эряви куроку урядама сёрось паксяста. Алашатня курокуста сёрот паксяста аф кенерихть ускомс и сёрось — сяконь ватт паксяс юмай, кода лама вастова юмась 1926-ця кизоня.

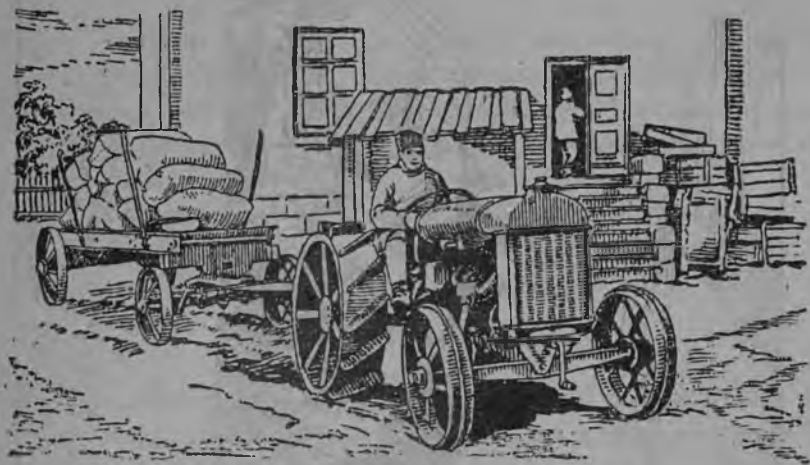


Тракторсь тишет ускси.

Тракторсь жа тя тевть тийсы куроку и тёждяста. Тракторсь весть ускозь уски снара, мзяра ускихть 10 алашатня. А сяда башка, тракторть мархта ули кода работамс шинек-венек и мзярдонга аф сизи. А сёра урядама ланга эрь часць и эрь минутась пяк питнихть. И вов нингя мес тракторсь пулфонь и сёронь усксемс пяк цебярь. Крандасня (пулф мархта), конатнень усксесазь

алашаса аф оцюфт, сяс марсемста и шамнемста пяк лама юмай-арай сёрода.

Тракторсь жа уски сёрот нарошна тийф оцю кшнень карандазса (фургонца) и сяс ваны пяремада пяк лама видьмя.



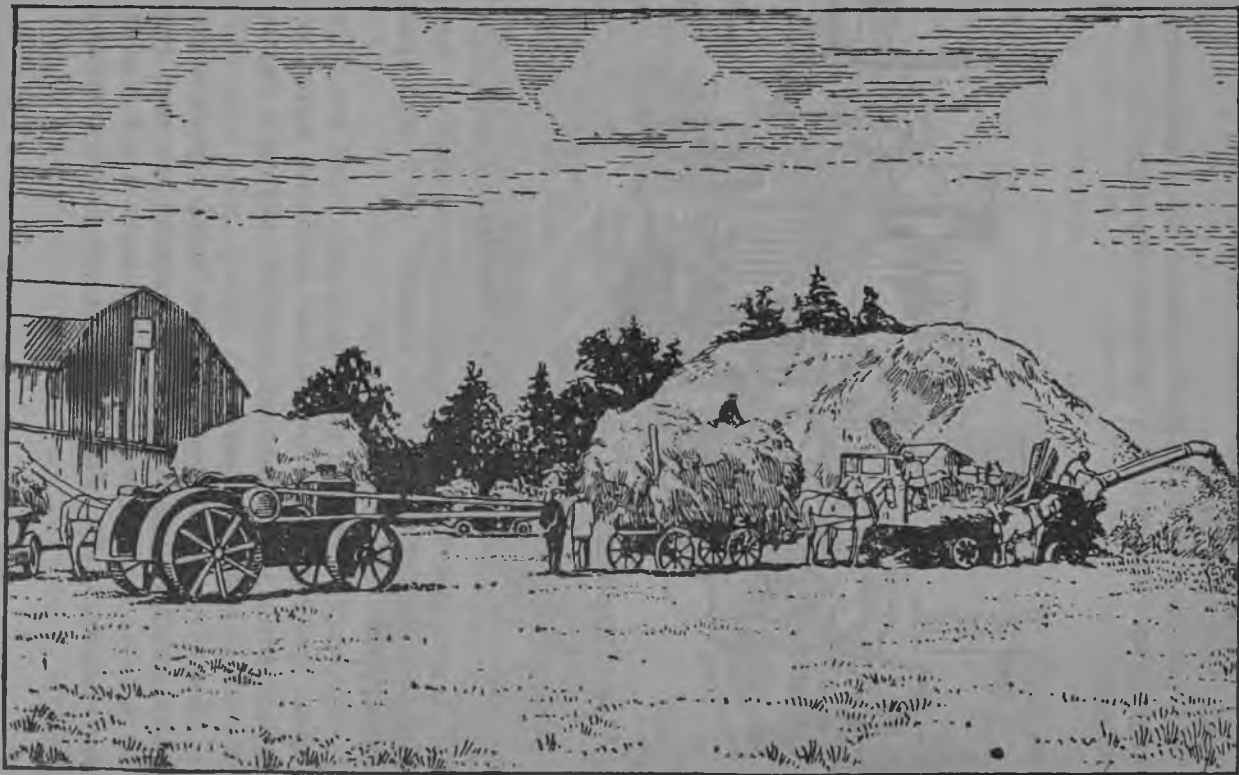
Тракторсь уски сёра.

ТРАКТОРСЬ ТЯЛЯЙ.

Лияста урядаф сёроть эряви курокона тялямс. Аньцек эста вдь сявови цебярь видьмя. Да и сяда кржа юмай-арай.

Тракторсь тялямстонга максы пак лама асу. Сяс эряви тракторть арафтомс тяляма машинать малас, ко-нац кафтова, или колмова кочкасы сёроть и тяляма машинать нолдасазь тяляма.

Кяца тялямать коряс машинаса тяляф сёрось максы лама лишнай видьмя. Тялямаса тялямста эрь сяда тон-нати ляды 4-шка тоннат видьмя. Аньцек нят 4 тоннат-ня пандазь сембя ётафкснень, конат ётасть тялямань перьф.



Тракторсь тялай.

Тракторнай тяляма машинась фкя суткати тяляй
33-шка тоннада лама сёра.

Фкя тоннать тялямац тракторнай тяляма машинаса
тии 1 манет 40 трёшнек.

ТРАКТОРСЬ УСКСИ ВИДЬМЯ.

Тракторса ули кода ускомс видьмоть, коза аньцек
эряви. Тракторсь уски мельганза 4—5 крандаст кяскав,
конаг пяхксет сёрода, а эрь крандазть сталмоц (сёро-
нек) таргай 1—2 тоннашка. Весть ускозь фкя тракторсь
ускси 5-шка тонна.

Зернотрестти тракторса эрь тоннать ускомац 15 ки-
лометрнь кувалмос тии 1 манет 80 трёшнект.

ТРАКТОРСЬ ЯЖАЙ.

Кда аф пях оцю коллективса ули меленця кев, эста
кевть ули кода ладямс стану и тракторсь шарфцы пях
лац. Вов тейть меленця.

Тяфтама меленцяць пароц аньцек ся, аф эряви ра-
мамс двигатель. Ди и нарошна тяфтама мельнецяти аф
эряви кирьдемс трактор.

Тяфтама тефнень тиёмста работай мельнецяса сяка
жа тракторсь, конац сокай. Яжамста тракторть пут-
несазь пирьфи или кодамовок эшкс васц, а улель пях
пара, кда тракторсь яжамста ащель лямбя васца.

Кда яжамада лама, эста ули сяда цебярь, кда кол-
лективсь рамай нефтань двигатель или жа дизель.

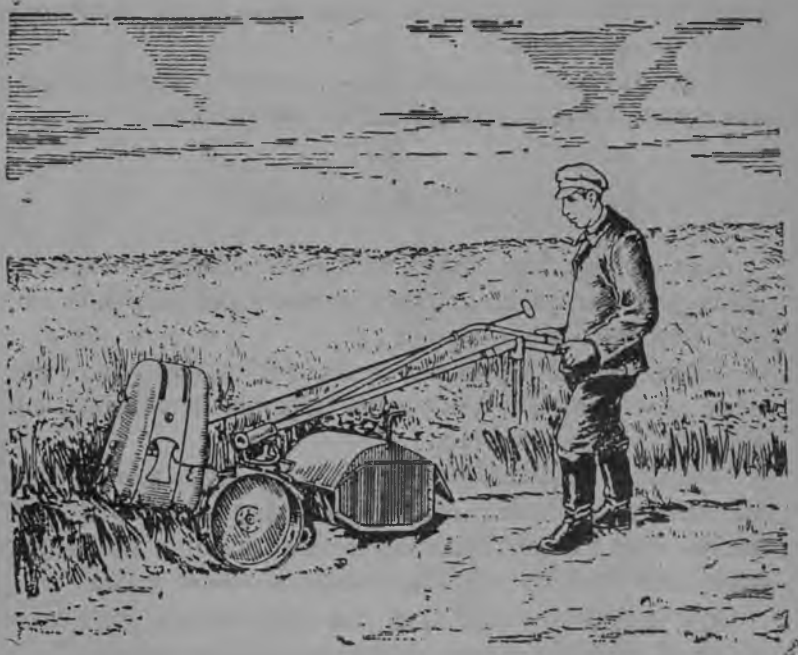
Тракторть мархта ули кода яжамс, и эста максы асу,
кда яжамада аф пях лама и работай аньцек ётконь шо-
вор, или лиякс мярьгомс, мзярда тейнза аш тев.

Тракторонь меленцяса фкя тонна сёроть яжамац
тии аньцек 6 манетт.

АФ СЕМБЯ РАЙОТНЕНДИ ЭРЯВИХТЬ ФКЯ ЛАЦА ТРАКТОРХТ.

Разнай районга эрявихть разнай тракторхт. Фкя райотненди эрявихть вии тракторхт, а омбоцетненди сяда аф виихть.

Кепотьксонди сьавомс миннь лямбя ширенеськось, тоса модась калгода, тоза эряви лама вий и штоба сокамс лямбя ширень паксянеськось, эрявихть вии



Тракторонь фрез.

тракторхт. Тоза эрявихть тракторхт 60-шка алашань вийса, а то и сядонга виихть, аныцек эста лац сокави ся ширень модась. Вии тракторсь уксси мельганза стака кярдга.

Шинь мадома ширеса, коса модатня сяда ляпть и коса ули шувару мода, тоза эрявихть тракторхт сяда аф виихть.

Кда шувару модати нолдамс стака трактор, эста шарынза пяк пезыхть сокамста модати, и тракторсь юмафты лама вийда, эсь прынц уксемс.

Сяда башка, стака и вии тракторсь аф ярашты ляпя модати сяс, мес тейнза эряви тоса повфтамс лама кярятта.

Ляпя модатнень лияста соксесазь гусеничной тракторса, а шары мархтось пяк ни пезы.

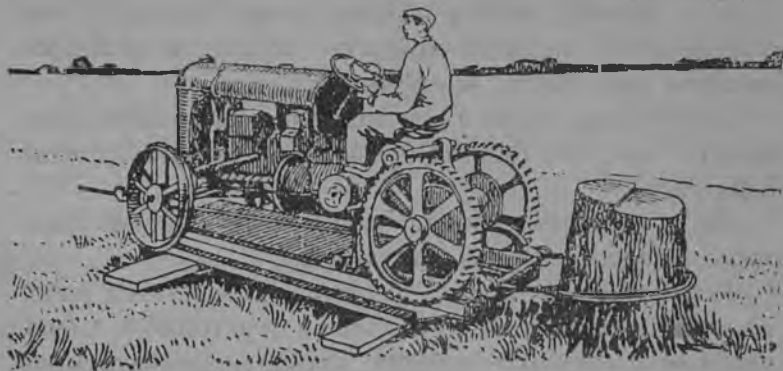
Перень сёронь и марь шуфтонь хозяйстваса работакшнихть аф пяк оцю гусеничной тракторняса. Соннь мархтонза тиендихть ланьттъ, путыхть-таргайхть мода марьхть и соксесазь мархтонза марьшуфтнень ётксон. Мзярда эряви модать сокамс алганя и эряви тиемс пяк ляпста — кепотьксонди сямомс перетнень — эста работайхть машинаса, конанди мярьгихть тракторонь фреза. Сон тийф станя, што модась мархтонза инзедезь инзедеви, модать инзецазь кшнень пейхть, конатня пяк тазаста озафтфт фрезать барабанозонза.

ТРАКТОРСЬ САНЬДИ.

Минь нингя тя пингс сецят аропнихть станя, кода аропнекшность миннь атянь-атянекя. Васендакигя шувсазь шуфта юрт алонц сяда меля керьсазь унксонзон и тонгихть меля шуфта юрт алу вага, и вагать вельдя ни меля таргасазь. Сембя сят работамати ётай пяк лама пингта и лама вий.

Советскай Союзаса тракторса саньдема кармасть аф пяк кунара. Сандемста тракторть эряви арафтомс шуфта юрт ваккс и шуфта юрт эряви ашкордамс стальной канаца. Сяда меля тракторть нолдасазь ардо-

ма и шуфта юрсь, конац ашкотф канаца, васцтонза лиси. Канатть фкя пец ашкотф нарошна тийфь тракторти лебёдкас.



Тракторсь саньди.

ТРАКТОРСЬ ПОКОДИ ВИРЬСА.

Тракторсь цебярь аф аныцек сёра видимс и сёронь урядамс. Соннь мархтонза аф кальдяв покодемась вирьсонга.

Сявомс стама тев, кода вирьста пеньгянь усксемать. Минь тя пингс вирень аноклама тевса тракторса покотьяма пяк лафчста. А вдь ся тевсь пяк оцю. Миннь масторнеськ вирень пядья пяк козя. И кда вирень аноклама тевнеськя улель путф аф тяфта кальдявста, кода тяни, минь ускселемя лия мастору вирьда пяк тяда лама, мзяра усксетяма тяни. А вирть эземс лия масторста усколемя лама тёжянь стама машинат, конат тейнек пяк эрявихть.

Миннь вирнеськонь оцюшкац, лиякс мярьгомс, пядеда ламоц, ащи пядя вонь ширега (на севере), коса кидя пяк кржа и вирьсь машинань кити, или кодамовок вдь лангс эряви усксемс ичкиздя. Вага тяса, тага пяк лезды тракторсь. Вирень усксемс пяк цебярь гусеничной тракторсь. Гусеничной тракторсь сяда лац моли гусе-

ницанзон мархта ловть ланга, вирень и паксянь кить-
нень эзга. Гусеничной тракторть мельгя повфтайхть
5—6 кели нуртт, конат пяшксет аноклаф вирьда.
конатнень ускомс эряволь ба 20-30 алашат. А кодак
тракторсь лиси ровнай кити, эста эрь части арды 12
километрат (километрась аф ламода вайгяль петь ко-
рясь ёмбла — $15/16$).

Тяни ушепцть тракторса вирень керема и доскань
пилама. Вирь керихть тракторть мархта вага кода.

Тракторть фталу ладяф механической пила. Трак-
торсь моли шuftть малас, а пилась ушеды шuftть пи-



Тракторсь вирь ускси.

ламсаза. Мзярда шuftць ни сивартф — омооця пилась
конац стама же ладяф тракторти керсесы шuftть ста-
ня, кода эряви анокламс.

Сяка же тракторсь илять вирьса покоди—ломатнень
удома усксыня баракозост.

ТРАКТОРСЬ ТИИ КИТ.

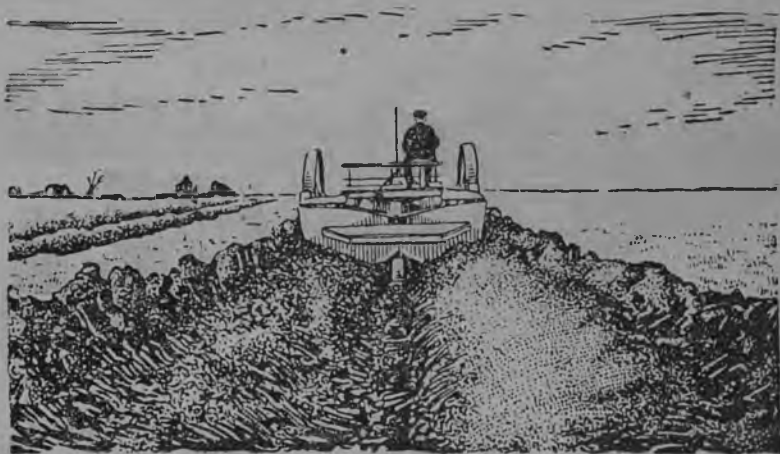
Тяни ашу и средняк ломатнень инголя ащи пяк
оцю тев ся тевсь — цебярь кинь тиёмась. Кода тиенцть
кит инголя, тяни стама кинь тиёмась ковога аф конь-
дясти.

Сяда инголя усксихть фкя-кафта крандас или, ёря-
сазь кить лангс кода повсь, вельхтязь илихнень аф
пякonia сёвонь моданяса и арьсихть, што кись анок.

А тийфь киснон васеньця же пиземсь сёвонь моданц штасы и арай ся кись стая, што эзганза аф ётават ялганга.

Сембя китьнень кучкасна эрявихть тиёмс вярьгак и кафцькя ширьгаст штоба улельхть шувфтт лоткт, (канават) кода ба китнень лангста шюдельхть ветья.

Тяни китьнень тифтень ширеста лоткнень шувсыня и лоткста модать марасы кить лангс нарошнайкс тиф машина, конац покодемстонза эряви повфтамс



Тракторсь ки тии.

тракторть фталу. Тракторсь ся машинать усксы, а машинась шуви лотка и модатнень эстонза марасыня кить кучкас, штоба тоза араль вярьгак васта.

Лотктъ шувомда меля сяка же тракторсь ускси эсь мельганза модань люшштама (каток), конац лоткста ёрдаф модать люшштасы кить кучкас и арай вярьгак васта.

Модада башка ся бугорксть ниньга ацасазь шуваняста ёмбла кевняса, а лияста валонцазь шонгара смоласа, конаньди мярьгихть гудрон.

Тяфта кись кодамовок пиземоньди аф штави, и пяк лпя эзганза якамась. Тяфта километрань кувалмоть тиемац тии пцтай 604 манет.

КОНА ПОКОДЕМАСЬ СЯДА УЦЕСЬ — ТРАКТОРСА ИЛИ АЛАШАСА.

Ломатьня ламос ванць тракторхнень покодемаснон мельгя и лувозь, што синь локодихть аф аныцек пяк лац, но алашаса покодемаць ваксста пяк уцезста. Вага мезя тии фкя гектар модать тракторса сокамац.

Алашаса фкя гектар мдать сокамац тии 13 манетт 50 трёшнект, а тракторса 9 манетт 20 трёшнект — 4 манетта 30 трёшнекта сяда уцес. Кда лувомс тракторса сёронь урядамать, видьмонь усксемать и лия тефнень, и алашаса, ды арафтомс фкяфкянь каршес, меки пра-тама сяконди. Алашаса покодемась сяда кальдяв и сяда питни, а тракторса уцес и цебярь.

ТРАКТОРСЬ ПУРОПЦЫНЬ МАРС АШУФНЕНЬ И СРЕДНЯКНЕНЬ.

Тракторти эряви прастор. Теенза эрявихть оцю паксят. Аф оцю паксянятнень эса тракторса покодемась аф максы кодамовок асу. Аф оцю умань сокамста саль ба тракторсь аныцек фкя умаста паньцемс омбоця умать лангс.

Сявомс хотя бы видемаць. Тракторсь 8 часцта види 20 гектарда лама мода. Сяс соннь ёмла хозяйстваняса кирьдемац аф максы кодамовок асу. Фкя или кафта частти видесыня сембя хозяйстваняць видеманзон, а сяда меля ащи тевфтема.

Видя, улель кода кирьдемс трактор ёмбла хозяйстваняса — фкя хозяйстваса, но мархтонза урядамс лия велеряхнень модаснон, а сёронь урядама ланга пакся-

ста сёрсонн. Но эста вдь тракторть азороц пяк ни ко-
зякадоль. Араль кулакокс и ушептоль васькама ашу и
середняк лматнень лангса. А Советонъ власць сяньн аф
нолдасы.

Мезя ина тиемс? А тьяста лисемс можна и лисемась
пяк тѣжда. Эряви ашуфнendi и среднякнendi сувамс
колохозу. Колхозса сембя модась ули сокаф трактор-
са, фкя васца, сембя ули видеф марстонъ видьмоса и
марса ули урядаф сѣроськя. А сѣрось ули явф кол-
хознекнень ёткова покодемас коря.

Сембя колхознень эса-д нингя оцю колхозсса —
тракторть виец аныцек можна сьавомс (использовать).
Кда сьавомс кепотьксонди, што сувасть колхозу 1000
хозяйстват, конатнень видемс модасна 5 тѣжатть гек-
тар, вага тя паксяса ули тракторти арнемс куваня. Тун-
да видемась моли марнек 10—12 шит. Сят 10—12 шит-
нень эзда тракторсь покоди аф аныцек шить, но и ве-
тенгя.

Мзярда нежеди паренань сокамась тракторти пов-
фтайхть кяряд и туй паренань сокама. Тиша лядема
ланга тракторсь ускои мельганза тиша лядема маши-
на, а мзярда тишесь коськи, эста тишень прдама ма-
шина. Нумста сѣра лядема машина (жнейка) и комбайн.
Сѣра урядамда меля тракторсь ушепт ысокама лов алу,
а цебярь шиня тяляма машинаса тяляй. Оцю колхозса
тракторть тевоц вестенгя аф машини. Фкя тевть аныцек
шумордасы, сянъ мельгя нежеди омбоцесь.

Кафта цебярь тефть максы марсонъ хозяйствась:
васендакигя тракторсь и сембя лядькс велень хозяйст-
ванъ машинатня вестенгя стак аф ащихть, а ся пяк уце-
скофцы мархтост покодемасть. Омбоцесь, кда сембя
модась сокаф марса, аш паксяса кодамовок межа, ки
и тракторса урядаф паксясь сят ськамоств эряй хозяй-
стватнень ваксса пяк кепоцы сѣронъ шачемать. 1929-
ця кизоня вага кодамоль сѣронъ шачемась колхознень,

совхоснень и скамост эряй хозяйстватнень эзга. Кда сязомс среднайста сёронь шачемать скамост покости хозяйстватнень, то синь кочкасть гекторста 7 центнерхт сёра. А колхознекя кочкасть эрь гектарста 8-центнерхт. А совхосня кочкасть эрь гектарста — 11 центнерхт сёра.

МАШИНАЙ ТРАКТОРНОЙ СТАНЦИЯТНЯ.

Сяс штоба колхосня курокопя и тёждяста тиелезь паксянь тевснон, организовайхть машинно-тракторной станцият. Эрь машинно-тракторной стацияса покости 250 тракторхт. Эрь станциясь урядай 100.000 гектархт мода — марнек район.

Тракторной станциять мельгя ваныхть опытной инженерхт. Тракторхнень мархта сокайхть нарошна ся тевти тонафтфт колхознекнень эсь ёткстост сёрмас содай ломатть. Эрь тракторной станциять малас ули тийф оцю механической мастерской, пецазь-панцазь нят тракторхнень и лия велень хозяйствань машинатнень, конатнень покодемань пачк мезсновок тапаф или синнеф.

Тракторной станциясь колхозть мархта или ашуста и серднайста эряхнень мархта тии договор, конань коряс сон сязсы эсь лангозонза паксяснон сокаманц, видеманц и сембя сёронь урядама тевснон.

Покодемангса питня колхознекня или ашуста и среднайста эряй ломатня пандыхть сёронь урядамда меля.

Тяни покости машинно-тракторной станциятня касфцазь сёронь шачемать скамост покости хозяйстватнень ваксса 25—30 процентта ламос. Сясь тракторной станцияти пандомась пяк тёждяня. Пандомс пцтай сатыхть нят лишнай сёротня, конат шачихть практорса урядаф паксять лангс.

Колхосня и велень хозяйстватня, конат сувафт кол-

хознай кусту, пуромихть машинно-тракторной станци-
ять перьф и заводонь тиема. Завотнень эса кармайхть
велень хозяйствань уцес продуктатнень эзда тиема
стама продуктат, конат улельхть и питнихть. Сявомс
кепотьксонди, модамарьста тиемс крахмал, тракс лоф-
ца, вайда башка, сыр и лият.

Тракторной станциятня максыхть ашуста и среднай-
ста эряй ломатненди стама условият, штоба синь су-
вальхть колхозу. Станя же максы цебярь условият сиря
колхозненди, штоба синь касольхть и кемокстальхть.
Машинаса покодемась колхознекненди тѣждяня, а хо-
зяйствасна максы асуда лама.

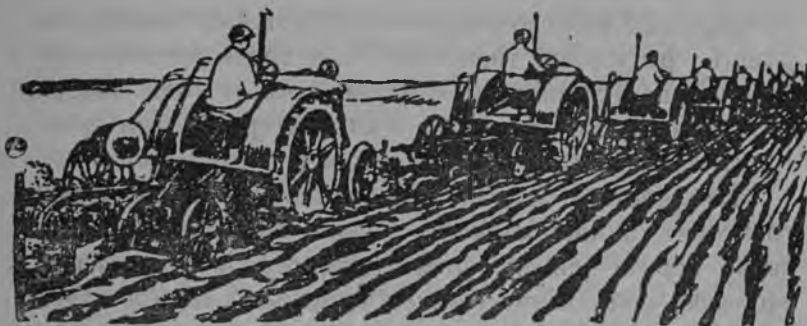
Сяс Советонь правительствась путозя, штобы
1929—30-ця кизоста улель организовандаф 104 госу-
дарственной машинно-тракторной станцият и 100-шка
кооперативнайхть, а 1932—33-ця кизоста, штоба улель
10.000-нь тракторной станцият. Нят станциятнень трак-
торнон лангса ули сокаф и видеф 40 миллион гектархт
мода.

ТРАКТОРСЬ ЛИФЦЫНЯ АШУФНЕНЬ КУЛАКНЕНЬ КЯДЬ АЛДА.

Ашуста и среднайста эряй ломатнень эхярь аф ке-
льгома ломаньцна — ся кулаксь. Ульсть ашуста и сре-
днайста эряй ломатнень аф сатыкс васцна, якасть ку-
лакты сюконязь. А кулаксь эсь лезксонц питненц сода-
зя. Ваткsezень ашуфнень бта ленгаксоння.

Аф стак нингя тя лингс, коса кулаксь нингя вийсо-
нза, тоса сембя велесь кулакть кядь ала. Самай цебярь
тевсь, штоба машфтомс кулакть, эряви сувамс сембон-
ди колхозу и ушелтомс тракторса тиемс сембя паксянь
тефнень. Колхозса да нингя коса ули трактор, тоста
аш местемста модемс кулакть инголя сюконяма.

Тракторса сокамась, сёронь урядамась и марса по кодемась колхозенди максы скамоост поводи хозяйстватнень ваксста пяк лама асу. А кда и ули колхозса кодамовок осал, колхозсь скамонза поводи хозяйствать ваксста канцы осалть тэждяста. Колхозть хозяйствац оцю и осалсь пцтай эстонза аф и няеви, и фкя-



„Гигант“ совхозса тракторонь колоннась.

кафта киза ётазь меки стяй пильгя лангс. Кулаксь пяк аф кельксыня колхознень, станя же или сядонга пяк аф кельксыня колхознень эса поводи тракторхнень.

Сон пак лац шярьхкоцы, што колхозса тракторсь лифцыня кулакть кядь алда ашуста и среднайста эряй сокай види ломатнень.

ПРОМЫШЛЕННОЗЬ ЛЕЗДЫ ВЕЛЕНЬ ХОЗЯЙ-СТВАТИ.

Оцюазоронь пингонь Россияса тракторса пцтай исть сокся. Помещеконь хозяйстватнень эзга тракторда аф пяк ламоль, а сокай види ломатня прокс изезь сода Аньцек советонь власть пингста тракторсь ушелць эсь тевонц тиема. Эрь кизоня Советонь Союза тракторхня сембя касыхь и касыхть. 1927 кизоня тракторда ульсь 20 тэжань, 1928 кизоня — 30 тэжань, а 1929 ця

кизоня — 40-нь тжянь. А ветя кизонь плантть мекпя-
льдень кизоста — 1933-ця кизоста — ули миннь тракто-
тордонок 400 тѣжянь.

Коста минь сявсаськ сняра тракторть?

Оцюазоронь тингонь Россиять эса ашель тракто-
ронь заводонь шиневок. Сяс минь тянис тракторхнень
пяледа ламоснон рамсийнек лия государства. Аньцек
Октябрьской революцияда меля Советской Союза ка-
рмасть тракторонь тиендема. Тяни тракторхть тийхть
Ленинграца Путиловской завоца, коса покоди аньцек
фкя мастерской, станя же фкя мастерской тии тракто-
рорхт Харьковской паравозо-строительнай завоца.

Путиловской завоць 1929-ця кизоня нолдась 3.000
тракторхт, а харьковскайс аньцек 200. Нят трактор-
хнень мархта тейнек аф кеподеви сѣронь шачемась и
аф тиеви социализмась. Сяс Советень правительствась
корхтай, што тракторонь тиема тевсь эряви кеподемс
вяри. Путиловской завоц кармай нолдама 30 тѣжянь
тракторхт кизоти, а Харьковскайс — 2.800 тракторхт
кизоти.

А тяни Советонь правительствась мярьгсь тиема
3 оцю тракторонь тиема завотт, кодамда кржа сембя
мастор лангса. Фкя завоць ули тийф Сталинграду, ом-
боцесь Челябинской, а колмоцесь Харькову.

Аф пяк оцю тракторхня, конатнень тяни тийсыня
Путиловской завоць, кармай тиема колма шарыса тра-
кторхт, фтала кафта оцюфт, а инголя ули фкя.

Нят тракторхнень мархта кармахть покодема стама
паксятнень эса, коза путфт модамарьхть, ся тракторсь
лазонцыня модамарь паньтнень ѓткснон, станя же ку-
курузаса видеф паксяса, и лия стама вастова.

СТАЛИНГРАДСКАЙ ТРАКТОРСТРОЙСЬ.

Сталинградскай завотть тиемац ушептф 1928-ця ки-
зоня и 1930-ця кизоня ни ушеды завоць покодема.

1930-ця кизоня Сталинградской тракторной завоць нолдай 25 тѣжянь тракторхт, конатнень лемсна улихть «Интернационал». Эрь тракторть виец ули 22-ва алашань вийса. А мзярда кенери завоць марнек, эста эрь кизоня нолдай 50 тѣжянь тракторхт.

Штоба няемс ся оцю вийть, эрявихть нят тркакторхнень вийсна арафтомс алашань виень каршу, эста няеви, мзяра стальной алашат тии Харьковской завоць. Эрь «Интернационал» тракторсь кизоти урядай 200 гектарда лама мода. А 50 тѣжянь тракторхня урядайхть 10 милиотт гектарда лама. Сят паксятнень урядамс эряволь ба 2 милиотт алаша. Тяста пяк лац няеви эрь сокай види ломангти, што Сталинградской тракторстройсь эрь кизонда тии 2 милиотт стальной алашат.

Завотть вастоц кочкаф пяк лац — Донецкай цяткть и кшнить маласа. Сталинграцкай завотть тракторонза ушедыхть покодема Нижне-Волжской крайть и Северной Кавказть паксяснон эса.

ЧЕЛЯБИНСКОЙ ТРАКТОРСТРОЙСЬ.

Кда Сталинградской трактостройть тракторонза туйхть Нижне-Волжской и Северной Кавказть паксяснон сокама, эста киена кармай тракторонь тиема Сибири, Уралу и Казакстану. А тоза вдь тракторда эряви аф сяда кржа?

Правительствась ся тевть колга путозя, што эряви омбоця оцю тракторной завоць Челябинскам. Челябинской тракторной завоць кармай нолдама эрь киза 40 тѣжянь тракторхт. Конат улихть тийфть аф шары лангс, а гусеничной цеп. Няемс синь улихть Американской «Холт» тракторть лацот. Эрь челябинской завотть тракторонц виец ули 50 алашань вийса.

Челябинской завотть тиемац ни ушептф и ули шу мордаф 1932-ця кизоня. Сон ули тийф Уральской кшнить малас, а цятка теенза кармайхть усксема Си-

бирьста, Кузнецкай бассейнаць эста. Тяста няеви, што Чилибинскай тракторнай завоць ули тийф стама васц, коса ули кшни, а перьфканза лама модада .

ХАРЬКОВСКОЙ ТРАКТОРСТРОЙСЬ.

Украинав эряви тракторда сняра жа, мзяра РСФСР-ги. Сяс правительствась путозя, што Харькову, Украинанть оцю ашезонза тиёмс оцю завод. Харьковскай тракторнай завоць ушеды тиема оцю гусеничнай тракторхт — 30 алашань вийса.

Украинаса сокай види ломатня пяк лама видихть якстеря ряпста. А якстеря ряпсть алу модась эряви сокамс пяк алга. Гусеничнай тракторхня, конатнень нолдасынь Харьковскай завоць, алга сокамс улихть пяк цебярхть.

Эрь киза Харьковскай завоць ушеды нолдама 50 тэжянь тракторхт.

Харьковскай завотть вастоц кочкаф пяк цебярьста, сон ули тийф украинскай металлургической промышленности кучкас. Тозк жа Украинаса таргайхть кевонь цятька. Тяста няеви, што Харьковскай тракторнай завоць ули тийф станя жа кшнихть и цяткть малас. А тракторхня улихть нолдафт украинскай колхознень и совхознень модаснон урядама.

МЗЯРА ТИИ ТРАКТОРСЬ.

Аф сембя тракторхня фкя питнесот. Самай уцес тракторсь лувондови «Фордзон» тракторсь.

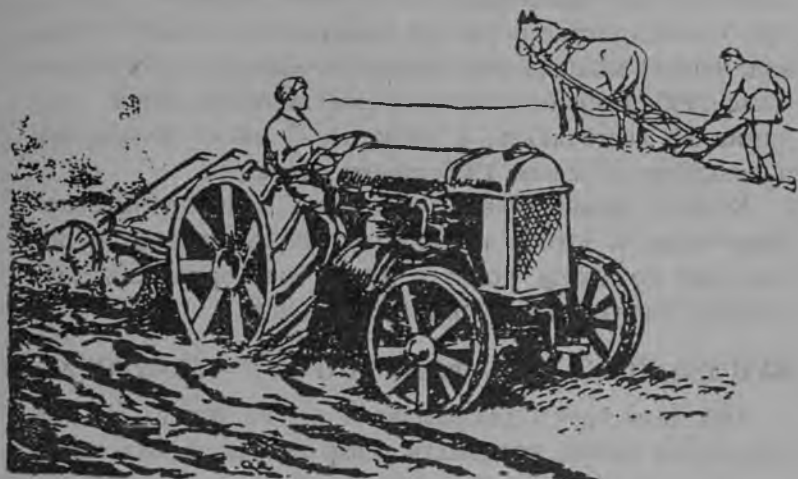
Сон ти пцтай 1800 манет, но сянгса соннь кржа виецка.

«Фордзонць» 10 алашань вийса. Тяста няеви, што эрь алашань вийть ингса эряви пандомс 180 манетт.

«Интернационал» тракторть виец ули 22 алашань вийса и питнец пцтай 2.500 манетт, или эрь алашань виец тии 113 манет 60 трёшнек.

Гусеничной тракторхня, конатнень нолнесыня челябинской завоць улихть 50 алашань вийсот и эрь тракторсь тии 6.500 манетт, или эрь алашань вийть ингса эряви пандомс 130 манет. Харьковской заводонь тракторть виец 30 алашань вийса и питьнец ули 4.500 манет, или эрь алашань вийть питнец ули 150 манет.

Васенда няеви, што тракторсь-машинась пяк литни.



Арак ширес, шуфтонь сока,—тракторсь сась.

А афкукс прокс аф станя. Вдь эрь тракторонь вийсь максы сняра, мзяра цебярь алашась. А цебярь алаша 150-нь манетта аф рамат, да нингя эрявихть теенза збрухть. Тракторса жа покодемась, кода минь няескь, алашада уцес и модаськя урядави сяда лац.

ТРАКТОРОНЬ РАМАМС ЯРМАКОНЬ КОЧКАМАСЬ.

Советской правительствась тракторонь завотнень тиёмс пугы пяк лама миллион ярмак.

Но тракторнай завотта башка эрявихть нингя тиёмс тэжянь лия завотт и фабрикт, эрявихть тиёмс эле-

ктрической санцият, кшнинь кит, школат, пчкафтома кутт и лият.

Нятнень сембонь тиёмс тяни государствать ярмаконза аф сатыхть. Колхосненди эряви максомс государствати лезкс. Сяс ламот колхост тракторонгса кармасть иньголи ярмаконь пандома.

Государствась нолдась тракторнай обязательстват, конатнень инголи эряви тракторонгса пандомс задатка. Эрь обязательствась тии 50 манет. Обязательстватнень эзда пьалькс мишендихть станя, што ярмак инксонза пандомс 1930-ця кизонь апрель ковть васеньця шинц самс, каямс аф весть каязь, а кафксть. 25 манет эряви пан а лядьксна 25 манет 1930 кизоть сёксенда.

Кочкаф ярмакня-авансня туйхть тракторонь заводонь тиёмс и штоба тиёмасна улельхть аделафт куро-кня. Няг колхосня, конат рамахть тракторнай обязательстват, сявихть тракторхт васендакитя.

КУДОНЬ-ШИНЬ ЁРДАФОНЬ ИНГСА — ТРАКТОРХТ.

Пяк лама тракторда рамаволь лия масторста. Но лия масторста тейнек нолдайхть товар аньцек золота лангс.



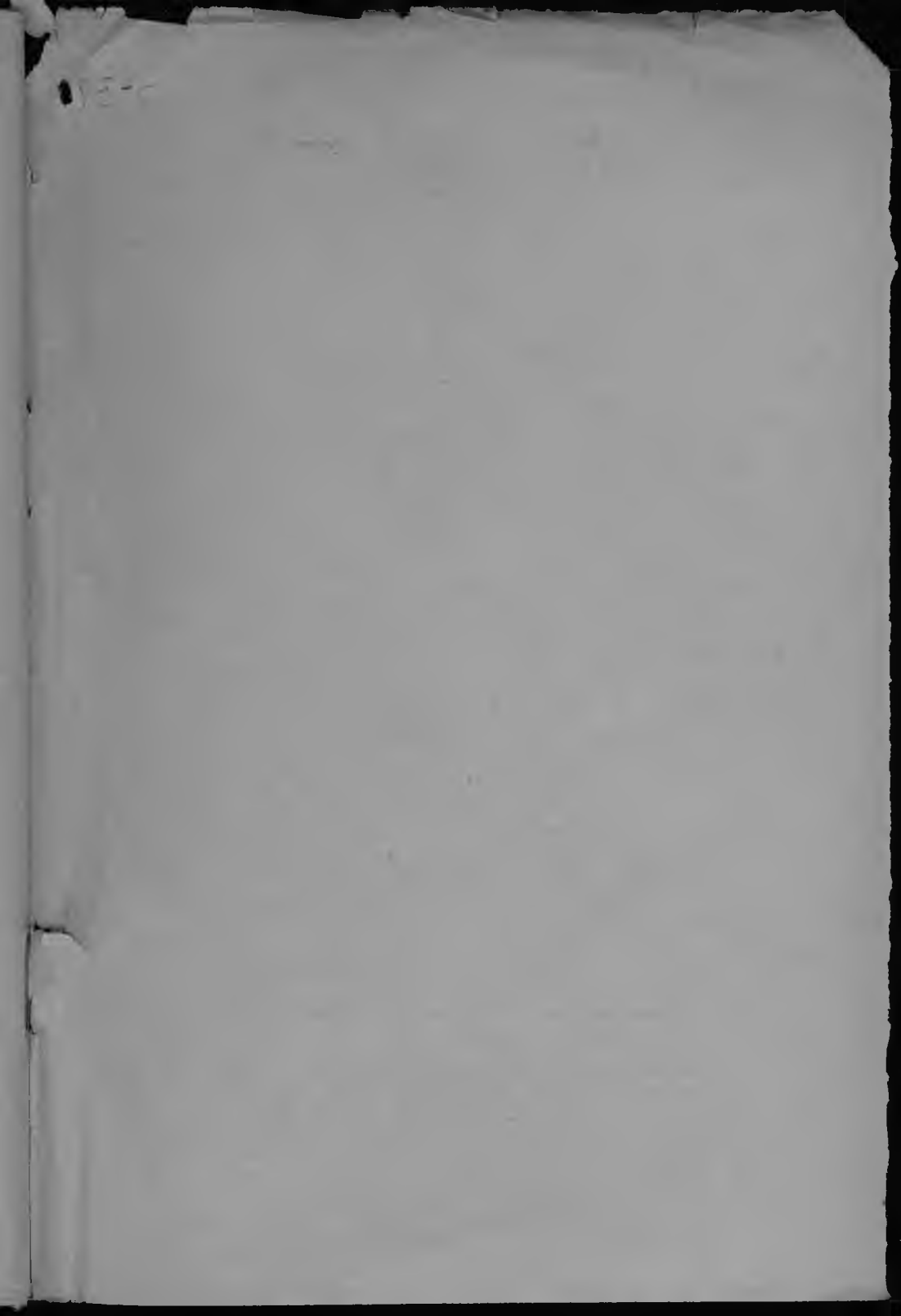
Кудонь-шинь ёрдафкснень ингса—тракторхт.

Но и тясонга ули кода пяк лама тиёмс, кда тя тев-
ти кундамс кода эряви. Алашань шяярнянь ингса, тра-
ксонь сюронь ингса, кенженянкса, лоскод пакшкенкса,
ташта калошанкса и ст. тов омба масторхня ландыхть
золота — аныцек усксек стама товархт.

Лувф, кда керсемс кода кярьсесазь лия масторса
минь алашань пулонеконь и гриванеконь и нят шяяр-
нятнень мимс омба мастору, эста ярмакнень лангс ра-
мавольхть 7 тэжяты тракторхт.

Кода курок колхозня кочкасазь нят паршитнень и
макссазь синья колхозцентру, эста курок синь сявихть
тракторхтка.

Приметафксонь тяшнемс



31547

73-379

Питнец 8 тр.

Цена 8 коп.



Мордва-мокша

ЕСИН. — Какую пользу дает трактор

ЦЕНТРАЛЬНОЕ ИЗДАТЕЛЬСТВО НАРОДОВ СССР,
Москва, центр, Никольская, 10.